

FLAT TV LINK 4



OWNER'S MANUAL 3

BETRIEBSANLEITUNG 9

GUIDE UTILISATEUR 15

GEBRUIKSAANWIJZING 21

Thank you for buying the Marmitek Flat TV Link 4.

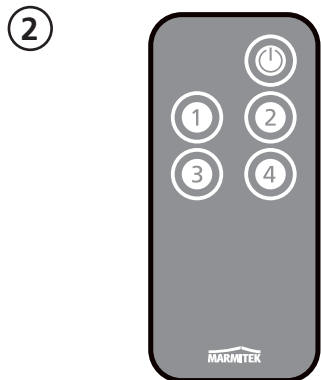
Introduction

Thank you for buying this Marmitek Flat TV Link 4. Marmitek products are made with care and are of a high quality. Please read this user manual carefully and follow all the instructions.

Safety warnings

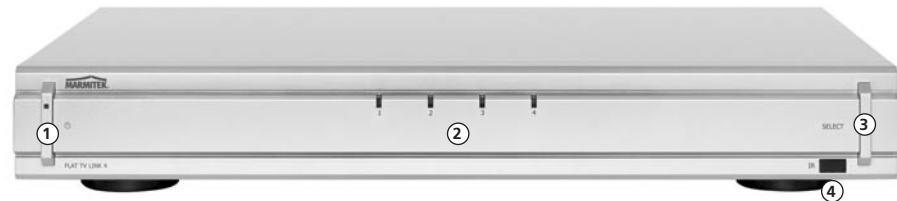
- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry areas. Do not expose the components to rain or humidity. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Only connect the adapters to the mains after you have checked whether the mains voltage corresponds with the value on the specification tags. Never connect an adapter or cable when it is damaged. If this happens, contact your supplier.
- Batteries: keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a long period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- Do not open the product. The device contains live components. The product should only be repaired or serviced by a qualified repairman.

In the case of improper usage or if you have opened, altered and repaired the product yourself, all guarantees will expire. Marmitek does not accept responsibility in cases of improper usage of the product or when the product is used for other purposes than specified.



Components:

1. Flat TV Link
2. Remote control
3. Scart-Scart cable
4. S-VIDEO – S-VIDEO cable
5. 3x RCA cable
6. Power adapter
7. User manual



Front:

1. On/Off/Standby buttons
2. IN channel indicator 1-4
3. IN channel option button
4. Infrared receiver



Back:

1. In 1
2. In 2
3. In 3
4. In 4
5. Out
6. Connection power adapter 9-12 Volt
7. S-Video (S-VHS)
8. Composite video (yellow)
9. Audio left (white)
10. Audio right (red)
11. Scart
12. Optical audio (digital)

The Marmitek Flat TV Link has 4 In connections. Every connection has different types of connectors. Every In channel only corresponds with the Out channel of the same plug type. Example: A signal that is received at In 1 via a Scart cable, is transmitted identically on the Out Scart connection. In this case the signal cannot be transmitted via the connections for S-video, composite video or the audio connections.

Use the table below to choose which connection cables/plugs you need to use

| | |
|--|--|
| Composite video and mono audio (e.g. a VCR) | Connect the video connector to the yellow Video In (8) and the audio signal to the white Audio In (9). |
| Composite video and stereo audio (e.g. DVD player, camcorder) | Connect the video connector to the yellow Video In (8), the left audio signal to the white Audio In (9) and the right audio signal to the red Audio In (10). |
| S-video (S-VHS) and stereo audio | Connect the S-video connector to the 4-pin Mini DIN In (7), the left audio signal to the white Audio In (9) and the right audio signal to the red Audio In (10). |
| Scart | Connect your Scart cable to the Scart In (11). With stereo audio you need to use full 21-pin Scart cables (1 included). |
| Scart and digital optical audio | Connect your Scart cable to the Scart In (11) and the optical cable to the Optical Connection (12). First remove the dust cover. Replace the dust cover when not using the optical connection. |

Using the device

1. Connect the power adapter (included) to connection (6).
2. Plug the adapter into a 230V wall socket. You will now see a red light on the Flat TV Link 4.
3. Connect your (flat screen) TV to the Out connection on the Flat TV Link (5) to correspond with the In connector used (Scart, S-video or RCA).
Note: if you are using an S-video cable, you need to connect the audio signal to the TV via an RCA cable, because S-video does not transmit audio signals.
4. Connect all your equipment to the In connection (corresponding with the chosen Out connection).
5. Turn on your TV and select the AV or external channel (check the user manual of your TV).
6. Switch on the Flat TV Link using the On/Off/Standby button on the front (1). You will now see a green light.
7. Use the remote control or the option buttons on the front (3) to select the In channel. You can step through the 4 In channels by repeatedly pressing the button.

Troubleshooting

1. **I cannot turn on the Flat TV Link with the remote control or the On/Off button:**
 - Check whether the power adapter has been connected properly and the wall socket is working.
 - If you see a red light on the On/Off/Standby button, the Flat TV Link is in standby mode. Press the On/Off button on the front of the device or the remote control again.
2. **The Flat TV Link is switched on, but there is no image:**
 - Make sure the Flat TV Link is connected properly and the TV is set to the AV or external channel. Try connecting one of the devices directly to the same connection.
 - Check the connections on the back of the Flat TV Link.
3. **The sound is not working:**
 - Check the connecting cables.
 - Check the volume setting of the TV.
 - Check whether the audio signal is transmitted by the cable used (S-VIDEO cables or partially pinned Scart cables do not transmit audio).
4. **The image is very grainy/there is background interference:**
 - Switch off equipment which is not being used. Sometimes equipment gives off a very strong signal, which can cause interference.
 - Check the quality of the cables used.
5. **Replacing the battery of the remote control:**
Follow the instructions on the back of the remote control and replace the battery with a battery type CR2025 (3V). Check the polarity (+/-) when positioning the battery.

Extra options

1. Wireless audio and video

You can connect a Marmitek GigaVideo to the Out connection of the Flat TV Link to transmit the audio and video signal wirelessly throughout the entire house. This means you can also transmit the signal to a TV in another room and watch the signals from every device connected to the Flat TV Link.

The built-in infrared return channel also means you can control the equipment and the Flat TV Link remotely, even through walls and ceilings!



2. Audio and video via the aerial

The Marmitek MegaVideo 55 gives you the possibility to add the Out signal of your Flat TV Link as an extra channel to your aerial. You can watch the signal of every device connected everywhere in the house where there is an aerial connection. The built-in infrared return channel also means you can control the equipment and the Flat TV Link remotely, even through walls and ceilings!



3. No extra remote control

You can use the Marmitek Multimedia remote control or the Marmitek EasyTouch 35 to learn the commands of your Flat TV Link remote control. These remote controls replace all the controls you now use.



4. S-video to composite video adapter

If the Out connections of devices connected (e.g. a laptop) do not correspond with the In connections of your (flat screen) TV, in many cases the Marmitek S-video to Composite Video Adapter can be used.



More information can be found on our web site: www.marmitek.com

Danke für Ihren Erwerb des Marmitek Flat TV Link 4.

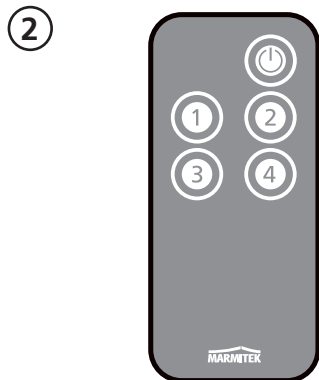
Einleitung

Herzlichen Dank für den Erwerb dieses Marmitek Flat TV Link 4. Marmitek-Produkte werden mit größter Sorgfalt hergestellt und sind hoher Qualität. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und befolgen Sie die Anweisungen genau.

Sicherheitswarnungen

- Um Kurzschluss zu vermeiden, ist dieses Produkt ausschließlich im Hause zu benutzen, und nur in trockenen Räumen. Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Flüssigkeit aus. Nicht neben oder in direkter Nähe eines Bads, Schwimmbads, usw. benutzen.
- Schließen Sie den Netzadapter erst an das Stromnetz an, nachdem Sie sichergestellt haben, ob die Netzspannung mit dem Wert der auf dem Typenschild angegeben ist, übereinstimmt. Schließen Sie einen Netzadapter oder ein Netzkabel niemals an, wenn er/es beschädigt ist. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihre Verkaufsstelle.
- Batterien: Halten Sie die Batterien von Kindern fern. Entsorgen Sie Batterien nach den gesetzlichen Entsorgungsvorschriften. Benutzen Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs durcheinander. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+ / -): Falsches Einlegen kann zu Explosionsgefahr führen.
- Setzen Sie die Komponenten Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starke Lichtquellen aus.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Geräte enthält Bestandteile, die unter lebensgefährlicher Spannung stehen. Lassen Sie Reparaturen oder Wartung nur von Fachkräften durchführen.

Bei unsachgemäßem Gebrauch, selber angebrachten Modifikationen oder Reparaturen wird jeglicher Garantieanspruch hinfällig. Marmitek haftet nicht bei unsachgemäßem oder nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Produkts.



Bestandteile:

1. Flat TV Link
2. Fernbedienung
3. Scart-Scart-Kabel
4. S-VIDEO / S-VIDEO Kabel
5. 3x Chinch RCA Kabel
6. Netzadapter
7. Gebrauchsanweisung



Vorderseite:

1. Ein/ Aus/ Stand-by Taste
2. Eingangskanalanzeiger 1-4
3. Eingangskanalschalter
4. Infrarot-Empfänger



Rückseite:

1. Eingang 1
2. Eingang 2
3. Eingang 3
4. Eingang 4
5. Ausgang
6. Eingang Netzadapter 9-12 Volt
7. S-Video (S-VHS)
8. Composite Video (gelb)
9. Audio links (weiß)
10. Audio rechts (rot)
11. Scart
12. Optisch Audio (digital)

Der Marmitek Flat TV Link hat 4 Eingänge. Jeder Eingang hat verschiedenartige Steckverbinder. Jeder gewählte Eingangskanal entspricht ausschließlich dem Ausgangskanal desselben Steckertyps. Beispiel: Ein Signal, das über ein Scartkabel an Eingang 1 angeschlossen ist, wird identisch am Scart-Anschluss am Ausgang ausgesendet. In dem Fall kann das Signal also nicht über die Anschlüsse für S-Video, Composite Video oder dem Audio-Anschluss angezeigt werden.

Wählen Sie daher anhand des nachstehenden Schemas die Verbindungskabel/Stecker die für Sie zutreffend sind.

| | |
|--|---|
| Composite Video und Mono Audio (z.B. eines Videorecorders) | Schließen Sie den Video-Steckverbinder an den gelben Video-Eingang (8) und das Audiosignal an den weißen Audio-Eingang (9) an. |
| Composite Video und Stereo Audio (z.B. eines DVD-Spielers, Camcorders) | Schließen Sie den Video-Steckverbinder an den gelben Video-Eingang (8) und das linke Audiosignal an den weißen Audio-Eingang (9) und das rechte Audiosignal an den roten Audio-Eingang (10) an. |
| S-Video (s-vhs) und Stereo Audio | Schließen Sie den S-Video-Steckverbinder an den 4-Pin-Mini DIN Eingang (7), das linke Audiosignal an den weißen Audio-Eingang (9) und das rechte Audiosignal an den roten Audio-Eingang (10) an. |
| Scart | Schließen Sie Ihr Scartkabel an den Scart-Eingang (11) an. Bei Stereo Audio sollten Sie das Scartkabel mit einer so genannten vollständigen 21-Pin-Belegung (1 x mitgeliefert) benutzen. |
| Scart und digital optisch Audio | Schließen Sie Ihr Scartkabel an den Scart-Eingang (11) und das optische Kabel an den optischen Steckverbinder (12) an. Entfernen Sie zuerst die Staubkappe. Setzen Sie die Staubkappe wieder auf, wenn der optische Eingang nicht benutzt wird. |

Ingebrauchnahme

- Schließen Sie den beiliegenden Netzadapter an den Eingang (6) an.
- Stecken Sie den Stecker in eine 230V-Steckdose. Auf dem Flat TV Link 4 leuchtet nun eine rote Lampe auf.
- Schließen Sie Ihren (Flachbild-) Fernseher an den Ausgang des Flat TV Link (5) gemäß dem benutzten Eingangssteckverbinder (Scart, S-Video oder Chinch RCA) an.
Bemerkung: Wenn Sie ein S-Video-Kabel verwenden, müssen Sie mit dem Chinchkabel das Audiosignal an Ihren Fernseher anschließen, weil S-Video kein Audiosignal enthält.
- Schließen Sie alle Geräte an den Eingang (gemäß des gewählten Ausgangs) an.
- Schalten Sie Ihren Fernseher ein und wählen Sie den A/V oder externen Kanal (schlagen Sie falls erforderlich in der Gebrauchsanweisung Ihres Fernsehers nach).
- Schalten Sie den Flat TV Link ein mit der Taste Ein/Aus/Stand-by an der Vorderseite (1). Es leuchtet eine grüne Lampe auf.
- Wählen Sie den gewünschten Eingangskanal mit der Fernbedienung oder mit der Wahltaste an der Vorderseite (3). Durch wiederholtes Drücken durchlaufen Sie die 4 Eingangskanäle.

Problembekämpfung

- Es gelingt nicht, den Flat TV Link mit der Fernbedienung oder der Taste Ein/Aus einzuschalten:**
 - Überprüfen Sie, ob der Netzspannungsadapter korrekt angeschlossen wurde und, ob die Spannung eingeschaltet ist.
 - Wenn auf der Taste Ein/Aus/Stand-by eine rote Lampe aufleuchtet, befindet sich der Flat TV Link im Stand-by-Zustand. Drücken Sie nochmals die Taste Ein/Aus an der Vorderseite des Geräts oder auf der Fernbedienung.
- Der Flat TV Link ist eingeschaltet, aber es gibt kein Bild.**
 - Achten Sie darauf, dass der Flat TV Link korrekt angeschlossen ist und am Fernseher der A/V oder externe Kanal gewählt wurde. Schließen Sie eventuell eines der Geräte direkt an denselben Eingang an.
 - Überprüfen Sie die Anschlüsse auf der Rückseite des Flat TV Link.
- Der Ton funktioniert nicht.**
 - Überprüfen Sie die Anschlusskabel.
 - Überprüfen Sie, ob die Lautstärke des Fernsehers ausreichend hoch eingestellt wurde.
 - Überprüfen Sie, ob das Audiosignal mit dem verwendeten Kabel weitergegeben wird (dies ist nicht der Fall mit S-VIDEO Kabel oder teilweise belegtem Scartkabel).
- Es wird Störung / Hintergrundinterferenz angezeigt.**
 - Schalten Sie Geräte die nicht in Gebrauch sind ab. Manchmal kann es passieren, dass Geräte ein zu starkes Signal abgeben, sodass Interferenz auftreten kann.
 - Überprüfen Sie die Qualität der verwendeten Kabel.
- Ersetzen der Batterie der Fernbedienung:**
Befolgen Sie die Anweisungen auf der Rückseite der Fernbedienung und ersetzen Sie die Batterie durch eine desselben Typs CR2025 (3 Volt). Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität (+/-).

Zusatzmöglichkeiten

1. Audio und Video schnurlos.

Sie können an den Ausgang des Flat TV Link ein Marmitek GigaVideo anschließen, mit dem Sie das Audio- und Videosignal schnurlos durch das ganze Haus senden können. Auf diese Art und Weise können Sie einfach einen Fernseher in einem anderen Raum mit dem Signal versehen und hier das Signal aller an den Flat TV Link angeschlossenen Geräte betrachten.



Durch den eingebauten Infrarot-Hilfskanal können Sie die Geräte und Ihren Flat TV Link auch weiterhin fernbedienen, sogar durch Wände und Decken!

2. Audio und Video über das Antennenkabel.

Mit Hilfe des Marmitek MegaVideo 55 können Sie das Ausgangssignal Ihres Flat TV Link als Zusatzkanal zu Ihrem Antennenkabel hinzufügen. Sie können dann überall im Haus, wo Sie über einen Antenneanschluss verfügen, alle angeschlossenen Geräte betrachten. Durch den eingebauten so genannten Infrarot-Hilfskanal können Sie die Geräte und Ihren Flat TV Link auch weiterhin fernbedienen, sogar durch Wände und Decken!



3. Keine zusätzliche Fernbedienung.

Sie können die Befehle der Fernbedienung Ihres Flat TV Link einfach in die Marmitek Multimedia Fernbedienung oder die Marmitek EasyTouch 35 eingeben. Deze Fernbedienungen ersetzen direkt alle anderen Fernbedienungen, die Sie jetzt benutzen.

4. S-Video zum Composite Video-Adapter

Wenn die Ausgänge der angeschlossenen Geräte (beispielsweise eine Laptops) nicht mit den Eingängen Ihres (Flachbild-) Fernsehers übereinstimmen, bietet der Marmitek S-Video zum Composite Video-Adapter in vielen Fällen die Lösung.



**Weitere Informationen finden Sie im Internet:
www.marmitek.com**

Merci d'avoir choisi le Marmitek Flat TV Link 4

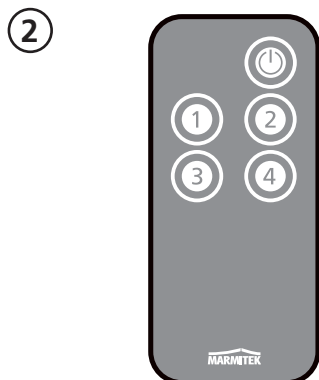
Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi le Marmitek Flat TV Link 4. Les produits Marmitek sont fabriqués avec soin et sont de première qualité. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et suivre consciencieusement les indications.

Consignes de sécurité

- Afin d'éviter les courts-circuits, utiliser ce produit uniquement à l'intérieur et dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ni à l'humidité. Ne pas utiliser à côté de ou à proximité d'une baignoire ou d'une piscine etc.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification. Ne jamais brancher un adaptateur secteur ou un cordon d'alimentation lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.
- Piles : tenir les piles hors de portée des enfants. Traiter les piles usagées comme des petits déchets chimiques. Ne jamais utiliser simultanément des vieilles piles et des piles neuves, ou des piles de types différents. Enlever les piles lorsque le système sera mis longtemps hors de service. Respecter la polarité en insérant les piles (+/-) : une insertion incorrecte peut engendrer un danger d'explosion.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à de fortes sources lumineuses.
- Ne jamais ouvrir le produit : l'appareillage contient des pièces sous haute tension, danger de mort! Faire effectuer une réparation ou un service uniquement par des personnes qualifiées.

Toute utilisation impropre, toute modification ou réparation effectuée vous-même annule la garantie. Marmitek n'accepte aucune responsabilité dans le cas d'une utilisation impropre du produit ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle le produit est destiné.



Pièces :

1. Flat TV Link
2. Télécommande
3. Câble Péritel-Péritel
4. Câble S-VIDEO/S-VIDEO
5. 3x câble RCA
6. Fiche d'alimentation
7. Mode d'emploi



Partie avant

1. Touche marche/arrêt/position de veille
2. Indicateur canal d'entrée 1-4
3. Touche sélecteur canal d'entrée
4. Récepteur infrarouge



Partie arrière

1. Entrée 1
2. Entrée 2
3. Entrée 3
4. Entrée 4
5. Sortie
6. Entrée fiche d'alimentation 9-12 Volt
7. S-Video (S-VHS)
8. Vidéo composite (jaune)
9. Audio gauche (blanc)
10. Audio droit (rouge)
11. Péritel
12. Audio optique (numérique)

Le Marmitek Flat TV Link a 4 sources d'entrée. Chaque entrée a des types de connecteurs différents. Chaque canal d'entrée choisi correspond uniquement au canal de sortie du même type de fiche. Exemple : un signal qui, par l'intermédiaire d'un câble Péritel, est connecté à l'entrée 1, est émis identiquement via la connexion Péritel à la sortie. En l'occurrence, le signal ne peut être reproduit via les connexions pour S-vidéo, vidéo composite ou les connexions audio.

Veillez donc choisir, à l'aide du schéma ci-dessous, les câbles de raccordement/fiches qui s'appliquent à votre besoin.

| | |
|--|--|
| Vidéo composite et audio mono (ex. d'un magnétoscope) | Branchez le connecteur vidéo sur l'entrée vidéo jaune (8) et le signal audio sur l'entrée audio blanche (9) |
| Vidéo composite et audio stéréo (ex. d'un lecteur de DVD, caméscope) | Branchez le connecteur vidéo sur l'entrée vidéo jaune (8), le signal audio gauche sur l'entrée audio blanche (9) et le signal audio droit sur l'entrée audio rouge (10) |
| S-vidéo (s-vhs) et audio stéréo | Branchez le connecteur S-vidéo sur l'entrée mini DIN 4 broches (7), le signal audio gauche sur l'entrée audio blanche (9) et le signal audio droit sur l'entrée audio rouge (10) |
| Péritel | Branchez votre câble Péritel sur l'entrée Péritel (11). Dans le cas d'audio stéréo vous devez utiliser des câbles Péritel dit à 21 broches câblées (câble fourni) |
| Péritel et audio numérique optique | Branchez votre câble Péritel sur l'entrée Péritel (11) et le câble optique sur le connecteur optique (12). Enlevez d'abord le capuchon de protection. Remplacez le capuchon lorsque l'entrée optique n'est pas utilisée. |

Mise en service

1. Branchez la fiche d'alimentation fournie sur l'entrée (6).
2. Branchez la fiche mâle sur une prise secteur de 230V. Un témoin rouge s'allume sur le Flat TV Link 4.
3. Branchez votre téléviseur (à écran plat) sur la sortie du Flat TV Link (5) conformément au connecteur d'entrée utilisé (Péritel, S-Vidéo ou RCA).
Remarque : si vous utilisez un câble S-Vidéo, vous devez connecter le signal audio à votre TV à l'aide du câble RCA, le S-Vidéo ne contenant pas de signal audio.
4. Branchez tous les appareils sur l'entrée (conformément à la sortie choisie).
5. Allumez votre téléviseur et sélectionnez le canal A/V ou externe (consultez, si besoin est, le mode d'emploi du téléviseur).
6. Allumez le Flat TV Link à l'aide de la touche marche/arrêt/position de veille située sur la partie avant (1). Un témoin vert s'allume.
7. Choisissez le canal d'entrée désiré à l'aide de la télécommande ou de la touche sélecteur située sur la partie avant (3). En appuyant à coups répétés, vous parcourez les 4 canaux d'entrée.

Résolutions de problèmes

1. **Vous n'arrivez pas à allumer le Flat TV Link à l'aide de la télécommande ou de la touche marche/arrêt :**
 - vérifiez si l'adaptateur secteur est correctement branché et si la tension est correcte.
 - Lorsque le témoin rouge est allumé sur la touche marche/arrêt/position de veille, le Flat TV Link se trouve en position de veille. Appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt située sur la partie avant de l'appareil ou sur la télécommande.
2. **Le Flat TV Link est allumé, mais il n'y a pas d'image.**
 - Assurez-vous que le Flat TV Link est bien branché et que le téléviseur est réglé sur le canal A/V ou externe. Branchez éventuellement un des appareils directement sur la même entrée.
 - vérifiez les connexions sur la partie arrière du Flat TV Link.
3. **Le son ne fonctionne pas**
 - Vérifiez les câbles de connexion.
 - Vérifiez le niveau du volume du téléviseur.
 - Vérifiez si le signal audio est transmis par le câble utilisé (ce qui n'est pas le cas s'il s'agit de câbles S-VIDEO ou des câbles Péritel partiellement câblées)
4. **Vous voyez des brouillages /des interférences sur l'arrière-plan de l'image ?**
 - Débranchez les appareils qui ne sont pas utilisés. Parfois, il est possible qu'un appareil émette un signal trop fort, ce qui peut provoquer des interférences.
 - Vérifiez la qualité des câbles utilisés.
5. **Changer la pile de la télécommande :**
Suivez les instructions situées à l'arrière de la télécommande et changez la pile par une pile du type CR 2025 (3 volt). Respectez la polarité en insérant la pile (+/-).

Possibilités supplémentaires

1. Audio et vidéo sans fil.

Sur la sortie du Flat TV Link vous pouvez brancher un Marmitek GigaVidéo qui vous permet d'envoyer le signal audio et vidéo sans fil à travers toute la maison. De cette façon, vous pouvez simplement procurer d'un signal un téléviseur qui se trouve à un autre endroit, et regarder ici le signal de tous les appareils connectés au Flat TV Link.



Le canal de retour à infrarouge incorporé vous permet de commander à distance l'appareillage et votre Flat TV Link, même à travers des murs et des plafonds !

2. Audio et vidéo via le câble d'antenne

A l'aide du Marmitek MegaVideo 55, vous pouvez ajouter le signal de sortie de votre Flat TV Link comme canal supplémentaire sur votre câble d'antenne. Ainsi, partout dans la maison où vous disposez d'une borne d'antenne, vous pouvez regarder tous les appareils connectés. Le canal de retour à infrarouge incorporé vous permet de commander à distance l'appareillage et votre Flat TV Link, même à travers des murs et des plafonds !



3. Pas de télécommande supplémentaire

De façon simple, vous pouvez transférer les commandes de la télécommande de votre Flat TV Link vers la télécommande Marmitek Multimedi ou la Marmitek EasyTouch 35. Ces télécommandes remplaceront en même temps toutes les autres télécommandes que vous utilisez en ce moment.



4. Adaptateur S-Vidéo- vidéo composite

Si les sorties de l'appareillage connecté (par exemple un ordinateur portable) ne correspondent pas aux entrées de votre téléviseur (à écran plat), l'adaptateur S-Vidéo- vidéo composite Marmitek apporte une solution dans bien des cas.



Vous trouverez plus d'informations sur Internet : www.marmitek.com

Bedankt voor uw aankoop van de Marmitek Flat TV Link 4.

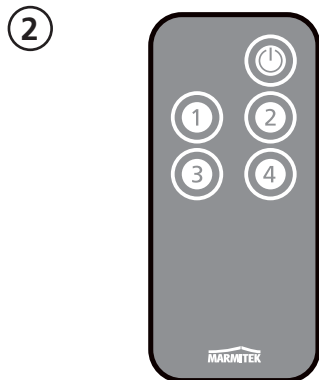
Inleiding

Hartelijk dank voor de aankoop van deze Marmitek Flat TV Link 4. Marmitek producten worden met zorg gefabriceerd en zijn van hoge kwaliteit. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg de aanwijzingen zorgvuldig op.

Veiligheidswaarschuwingen

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Sluit de netadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een netadapter of netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Batterijen: houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur bevat onderdelen waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.

Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komt alle garantie te vervallen. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.



Onderdelen:

1. Flat TV Link
2. Afstandsbediening
3. Scart-scart kabel
4. S-VIDEO / S-VIDEO kabel
5. 3x Tulp RCA kabel
6. Voedingsadapter
7. Gebruiksaanwijzing



Voorzijde:

1. Aan / uit / stand-by toets
2. Ingangskanaal indicator 1-4
3. Ingangskanaal keuze toets
4. Infrarood-ontvanger



Achterzijde:

1. Ingang 1
2. Ingang 2
3. Ingang 3
4. Ingang 4
5. Uitgang
6. Ingang voedingsadapter 9-12 Volt
7. S-Video (S-VHS)
8. Composiet video (geel)
9. Audio links (wit)
10. Audio rechts (rood)
11. Scart
12. Optisch audio (digitaal)

De Marmitek Flat TV Link heeft 4 ingangen. Elke ingang heeft diverse typen connectoren. Elk gekozen ingangskanaal komt uitsluitend overeen met het uitgangskanaal van hetzelfde plugtype. Voorbeeld: een signaal dat via een scartkabel is aangesloten op ingang 1, wordt identiek uitgezonden op de Scart aansluiting aan de uitgang. In dit geval kan het signaal dus niet via de aansluitingen voor S-video, composiet video of de audio-aansluitingen worden weergegeven.

Kies daarom aan de hand van onderstaand schema de verbindingkabels/pluggen die voor u van toepassing zijn.

| | |
|--|---|
| Composiet video en mono audio (van b.v. een videorecorder) | Sluit de video-connector aan op de gele video-ingang (8) en het audiosignaal op de witte audio-ingang (9). |
| Composiet video en stereo audio (van b.v. een DVD-speler, camcorder) | Sluit de video-connector aan op de gele video-ingang (8) en het linker audiosignaal op de witte audio-ingang (9) en het rechter audiosignaal op de rode audio-ingang (10). |
| S-video (s-vhs) en stereo audio | Sluit de S-video connector aan op de 4-pins mini DIN ingang (7), het linker audiosignaal op de witte audio-ingang (9) en het rechter audiosignaal op de rode audio-ingang (10). |
| Scart | Sluit uw Scart kabel aan op de Scart ingang (11). Bij stereo audio dient u scart kabels te gebruiken met een z.g. volledige 21-pins bezetting (1 x meegeleverd). |
| Scart en digitaal optisch audio | Sluit uw Scart kabel aan op de Scart ingang (11), en de optische kabel op de optische connector (12). Verwijder eerst het stofkapje. Plaats het stofkapje weer terug als de optische ingang niet in gebruik is. |

Ingebruikname

1. Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op de ingang (6).
2. Steek de stekker in een 230V stopcontact. Op de Flat TV Link 4 gaat nu een rood lampje branden.
3. Sluit uw (flat screen) TV aan op de uitgang van de Flat TV Link (5) overeenkomstig de gebruikte ingangsconnector (Scart, S-Video of Tulp RCA).
Opmerking: wanneer u een S-Video kabel toepast, dan moet u met de tulpkabel het audio signaal aansluiten op uw TV, omdat S-Video geen audiosignaal bevat.
4. Sluit alle apparatuur aan op de ingang (overeenkomstig de gekozen uitgang).
5. Schakel uw TV in en selecteer het A/V of externe kanaal (raadpleeg zonodig de gebruiksaanwijzing van de TV).
6. Schakel de Flat TV Link in met de aan/uit/stand-by toets aan de voorzijde (1). Er gaat een groen lichtje branden.
7. Kies het gewenste ingangskanaal met de afstandsbediening of met de keuzetoets aan de voorzijde (3). Door herhaald te drukken stapt u door de 4 ingangskanalen.

Probleemoplossingen

1. **Het lukt niet om de Flat TV Link aan te zetten met de afstandsbediening of de aan/uit toets:**
 - controleer of de netspanningadapter op de juiste wijze is aangesloten en of de spanning is ingeschakeld.
 - Als op de aan / uit / stand-by toets een rood lampje brandt, dan is de Flat TV Link in stand-by stand. Druk nogmaals op de aan/uit toets aan de voorzijde van het apparaat of op de afstandsbediening.
2. **De Flat TV Link is ingeschakeld, maar er is geen beeld.**
 - Zorg dat de Flat TV Link goed is aangesloten en de TV op het A/V of externe kanaal staat. Sluit eventueel één van de apparaten rechtstreeks aan op dezelfde ingang.
 - Controleer de aansluitingen op de achterzijde van Flat TV Link.
3. **Het geluid functioneert niet.**
 - Controleer de aansluitkabels.
 - Controleer of het volume van de TV hoog genoeg staat.
 - Controleer of het audio signaal met de gebruikte kabel wordt doorgegeven (dit is niet het geval met S-VIDEO kabels of gedeeltelijk bezette scart-kabels).
4. **Ik heb storing / achtergrond-interferentie in het beeld.**
 - Schakel apparaten welke niet in gebruik zijn uit. Soms kan het zijn dat apparatuur een te sterk signaal uitstuurt, waardoor interferentie kan optreden.
 - Controleer de kwaliteit van de gebruikte kabels.
5. **Vervangen batterij afstandsbediening.**
Volg de aanwijzingen aan de achterkant van de afstandsbediening en vervang de batterij door het type CR2025 (3 volt). Let bij het plaatsen op de juiste polariteit (+/-).

Extra mogelijkheden:

1. Draadloos audio en video.

U kunt op de uitgang van de Flat TV Link een Marmitek GigaVideo aansluiten waarmee u het audio- en videosignaal draadloos door het hele huis kunt versturen. Op deze manier kunt u eenvoudig een TV in een andere ruimte van signaal voorzien en hier het signaal van alle op de Flat TV Link aangesloten apparaten bekijken.



Door het ingebouwde infrarood retourkanaal kunt u de apparatuur en uw Flat TV Link ook op afstand blijven bedienen, zelfs door muren en plafonds!

2. Audio en video via de antennekabel.

Met behulp van de Marmitek MegaVideo 55 kunt u het uitgangssignaal van uw Flat TV Link toevoegen als extra kanaal op uw antennekabel. U kunt dan overall in huis waar u beschikt over een antenne aansluiting alle aangesloten apparatuur bekijken. Door het ingebouwde z.g. infrarood retour kanaal kunt u de apparatuur en uw Flat TV Link ook op afstand blijven bedienen, zelfs door muren en plafonds!



3. Geen extra afstandsbediening.

U kunt de commando's van de afstandsbediening van uw Flat TV Link eenvoudig inleren in de Marmitek Multimedia afstandsbediening of de Marmitek EasyTouch 35. Deze afstandsbedieningen vervangen meteen alle andere afstandsbedieningen welke u nu gebruikt.



4. S-video naar composiet video adapter

Als de uitgangen van aangesloten apparatuur (bijvoorbeeld een laptop) niet overeenkomen met de ingangen van uw (flat screen) televisie, biedt de Marmitek S-video naar composiet video adapter in veel gevallen uitkomst.



Meer informatie vindt u op internet:
www.marmitek.com

